

### CONDIZIONI DI GARANZIA

Questo apparecchio è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per un periodo di 24 mesi dalla data di installazione riportata sul presente tagliando di garanzia, secondo quanto stabilito dalla direttiva 1999/44/CE con attuazione del D.L. N°24 del 02/02/2002.

Si prega pertanto di compilare nella sua interezza il certificato di garanzia riportato nel presente libretto di istruzioni e di NON RIMUOVERE l'etichetta di garanzia incollata sull'apparecchio.

La mancanza o la rottura di tale etichetta o di uno solo dei particolari nella compilazione del certificato, o la mancanza del documento di vendita allegato, invalidano la garanzia stessa.

La garanzia ha validità esclusivamente presso i centri autorizzati da Gemini Technologies S.p.A.

La ditta costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali anomalie, guasti all'apparecchio e all'impianto elettrico del veicolo dovuti ad una cattiva installazione, manomissione o uso improprio.

L'allarme ha esclusivamente una funzione dissuasiva contro eventuali furti.

**NOTA: qualsiasi tipo di modifica o di aggiunta non espressamente indicata nel manuale installatore, o preventivamente autorizzata da Gemini Technologies S.p.A., invalida automaticamente il certificato d'installazione e la relativa garanzia di prodotto.**

Installato su moto,  
modello, targa/telaio:

Da:

Numero di omologazione: Etichetta posta sulla plastica dell'allarme.

**e24** 0079



**GEMINI Technologies S.p.A.**

Via Luigi Galvani 12 - 21020 Bodio Lomnago (VA) - Italia

Tel. +39 0332 943211 - Fax +39 0332 948080

Web site: [www.gemini-alarm.com](http://www.gemini-alarm.com)

NOTA: se necessario, inviarne copia all'ente assicurativo.



# 7854

## MANUALE UTENTE



**CE 0682**   
For all EU Countries



AC 2676-REV.01- 21/05/07

**I****1.0 - INDICE**

- 1.0 - INDICE.
- 2.0 - INTRODUZIONE.
- 3.0 - DESCRIZIONE DISPOSITIVI DI COMANDO DELL'ALLARME.
  - 3.1 - Radiocomando.
  - 3.2 - Chiave elettronica.
- 4.0 - FUNZIONAMENTO DELL'ALLARME IN CONFIGURAZIONE BASE.
  - 4.1 - Inserimento.
  - 4.2 - Segnalazione bauletto aperto o sella sollevata.
  - 4.3 - Tempo neutro.
  - 4.4 - Esclusione della sirena.
  - 4.5 - Esclusione sensori interni.
  - 4.6 - Stato di allerta.
  - 4.7 - Allarme.
  - 4.8 - Limitazione allarmi sonori.
  - 4.9 - Tempo neutro tra due segnalazioni d'allarme.
  - 4.10 - Disinserimento del sistema senza memoria d'allarme.
  - 4.11 - Disinserimento del sistema con memoria d'allarme.
- 5.0 - DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI ACCESSORIE.
  - 5.1 - Segnalazioni acustiche ed ottiche.
  - 5.2 - Allarme panico radiocomandato.
  - 5.3 - Sensore urti.
  - 5.4 - Regolazione sensore urti.
  - 5.5 - Inserimento passivo.
  - 5.6 - Funzione antirapina.
  - 5.7 - Pre-allarme.
  - 5.8 - Anti-distrazione.
- 6.0 - ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE SLEEP MODE.
- 7.0 - SEGNALAZIONI HAZARD.
- 8.0 - SOSTITUZIONE BATTERIE RADIOCOMANDO.
- 9.0 - SBLOCCO DEL SISTEMA MEDIANTE PIN-CODE.
- 10.0 - ESEMPIO DI SBLOCCO DEL SISTEMA CON PIN-CODE.
- 11.0 - ESEMPIO DI PERSONALIZZAZIONE DEL PIN-CODE.
- 12.0 - USO E MANUTENZIONE.
- 13.0 - SMALTIMENTO DEL PRODOTTO.
- - CONFORMITA'.

**2.0 - INTRODUZIONE**

Egregio Cliente,  
ringraziandoLa per avere scelto un allarme Gemini, Le abbiamo redatto questo manuale per consentirLe di conoscere ed utilizzare al meglio il Suo allarme moto.

Le raccomandiamo di leggere con attenzione e nella sua interezza tutto il manuale, dove troverà informazioni, consigli ed avvertenze importanti per l'uso, oltre alla possibilità di sfruttare a fondo il dispositivo.

Gemini, con i prodotti 7854WS, ha ideato un sistema espressamente creato per proteggere i veicoli a due ruote.

La invitiamo gentilmente a controllare il modello in Suo possesso, verificando le funzioni e gli accessori disponibili, chiedendo informazioni all'installatore.

Dotato di funzioni di sicurezza e di comfort, può essere programmato da Lei in base alle Sue esigenze.

Infatti, pur avendo molteplici funzioni disponibili, viene programmato e così consegnato all'utente finale, con una configurazione cosiddetta "base".

Il Suo allarme è inoltre dotato di "PIN-CODE" per lo sblocco d'emergenza.

Lei avrà la possibilità, in caso di emergenza e tramite la chiave d'accensione del veicolo, di disinserire l'allarme senza utilizzare il radiocomando o la chiave elettronica.

E' vivamente consigliata la modifica di questo codice, diversificandolo da quello "base", impostato con lo stesso valore in ogni allarme.

Si consiglia di mantenere ben conservato per usi futuri il presente manuale.

Per meglio comprendere l'importanza degli argomenti trattati nel manuale, verranno inserite delle icone.

Queste ultime sono segnalate di seguito con una breve descrizione del loro significato ed importanza.

**⚠ ATTENZIONE**

Indica una forte possibilità di arrecare gravi danni al sistema ed al veicolo se l'istruzione non viene rispettata.

**⚠ AVVERTENZA**

Indica una forte possibilità di arrecare danni al sistema o generare delle anomalie di funzionamento dello stesso se l'istruzione non viene rispettata.

**NOTE**

Fornisce delle indicazioni utili.

Le raccomandiamo inoltre, quando è in viaggio con la Sua moto, di allacciare sempre il casco, tenere le luci accese e rispettare i limiti di velocità.

Buona lettura e.... Buon viaggio.

### 3.0 - DESCRIZIONE DEI DISPOSITIVI DI COMANDO DELL'ALLARME

Perché l'allarme possa essere utilizzato, deve ricevere dei comandi dall'utente, e questo avviene attraverso radiocomandi e chiavi elettroniche. Una ulteriore possibilità di disinserimento dell'allarme, in caso di necessità, viene data dal PIN-CODE.

Tale procedura può essere attivata mediante la chiave d'accensione del veicolo e viene spiegata dettagliatamente nel relativo capitolo.

#### 3.1 - RADIOCOMANDO

Il radiocomando è "l'interfaccia" usata maggiormente dall'utente; si consiglia quindi di acquistare familiarità con lo stesso.

I tasti dei radiocomandi attivano differenti funzioni a seconda della condizione di utilizzo e della programmazione del sistema.

E' da notarsi inoltre che, per facilitare il riconoscimento e l'identificazione dei pulsanti, questi sono stati differenziati nella forma.

Il tasto dedicato all'inserimento e al disinserimento dell'allarme è puntinato, mentre il tasto dedicato alla gestione della sirena è liscio.

Per prevenire il mancato funzionamento del radiocomando, esso è stato dotato di un dispositivo che segnala lo stato di carica delle batterie.

Durante il normale utilizzo del radiocomando, premendo il pulsante di comando, il LED verde si accenderà emettendo luce fissa.

Qualora lo stato di carica delle batterie dovesse scendere oltre il normale livello atto a garantire il buon funzionamento del radiocomando, premendo il pulsante di comando, il LED verde verrà acceso con luce lampeggiante, avvisando l'utente che è necessaria la sostituzione delle batterie.



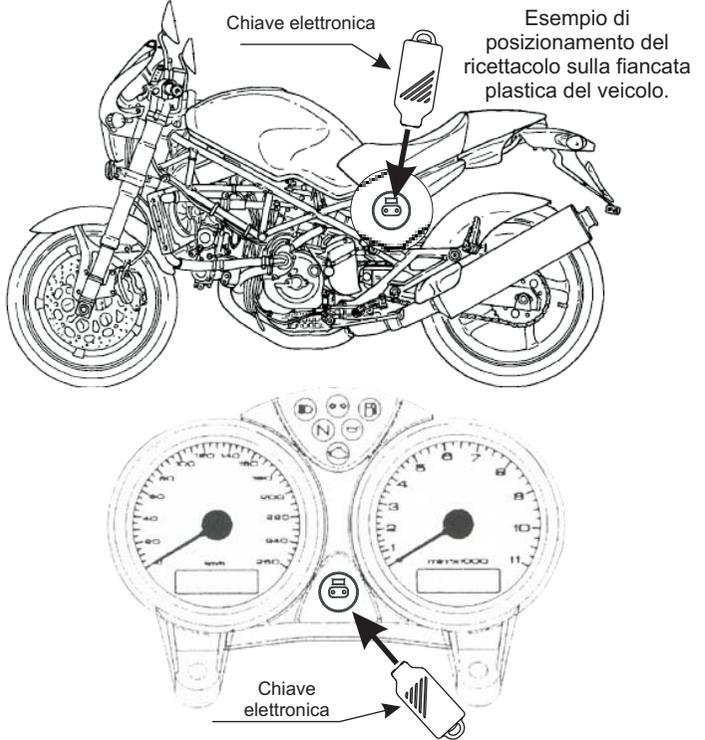
### 3.2 - CHIAVE ELETTRONICA

La chiave elettronica può essere considerata una sorta di "radiocomando semplificato".

Essa, infatti, in condizioni di emergenza, come il guasto di un radiocomando, può inserire o disinserire l'allarme, attivare o disattivare la funzione antirapina (dove programmata).

Il funzionamento della chiave avviene appoggiando la stessa al proprio ricettacolo, facendo combaciare i contatti metallici.

Il ricettacolo per la chiave elettronica ha integrato anche il LED di segnalazione di stato del sistema d'allarme.



Esempio di posizionamento del ricettacolo su cruscotto del veicolo.

## **4.0 - FUNZIONAMENTO ALLARME IN CONFIGURAZIONE BASE**

### 4.1 - INSERIMENTO

Il sistema si inserisce premendo il pulsante Nr. 1 (puntinato) del radiocomando o presentando la chiave elettronica nel ricettacolo.

Questa operazione verrà segnalata da un lampeggio degli indicatori di direzione, due brevi segnalazioni acustiche e dall'accensione con luce fissa del LED installato.

### 4.2 - SEGNALAZIONE BAULETTO APERTO O SELLA SOLLEVATA

Se durante la fase di inserimento del sistema la sella o il bauletto dovessero risultare aperti, l'allarme indicherà l'anomalia mediante un segnale acustico grave dopo le segnalazioni acustiche d'inserimento.

L'inserimento dell'allarme avverrà comunque, ed al termine del "tempo neutro", esso provocherà una condizione d'allarme.

### 4.3 - TEMPO NEUTRO

Terminate le segnalazioni di inserimento, il sistema si pone in condizione di attesa o tempo neutro, segnalata con l'accensione del LED a luce fissa per un periodo di circa 20".

In questa condizione le protezioni di blocco motore e le uscite per i moduli aggiuntivi risultano già attivi.

### 4.4 - ESCLUSIONE DELLA SIRENA

Durante i primi 4" di tempo neutro è possibile escludere la sirena dell'allarme semplicemente premendo il pulsante Nr. 2 (liscio) del radiocomando (ovviamente dopo la pressione del tasto Nr. 1, inserimento del sistema). L'esclusione verrà segnalata con un breve lampeggio degli indicatori di direzione.

#### **NOTA**

Con la sirena esclusa, le segnalazioni di allarme verranno modificate; queste infatti saranno solamente ottiche, avverranno cioè tramite lampeggi degli indicatori di direzione (sarà sempre attivo il blocco motore). L'esclusione del suono della sirena è vincolato al singolo ciclo d'inserimento.

### 4.5 - ESCLUSIONE SENSORI INTERNI

Durante i primi 4" di tempo neutro è inoltre possibile escludere il funzionamento dei sensori interni dell'allarme (urti e sollevamento); per fare ciò è sufficiente inserire la chiave elettronica nell'apposito ricettacolo dopo aver inserito il sistema.

L'esclusione verrà segnalata con un breve lampeggio del LED di stato ed è vincolata al singolo ciclo d'inserimento.

## 4.6 - STATO DI ALLERTA

Terminato il tempo neutro, dopo circa 20", l'allarme si pone in condizioni di allerta, segnalandolo con l'accensione del LED in modo lampeggiante.

Da questo momento in poi l'allarme è pronto per segnalare eventuali tentativi di effrazione sul veicolo con le canoniche segnalazioni ottico acustiche.

### 4.7 - ALLARME

Se durante il tempo di allerta si dovessero verificare tentativi di effrazione sul veicolo, l'allarme li segnalerà attivando la sirena ad alto volume, accendendo il LED con luce fissa e facendo lampeggiare ripetutamente gli indicatori di direzione per un periodo di circa 30".

Le cause che attivano l'allarme possono essere molteplici, anche dipendenti dalle funzioni attivate, come descritto nello specifico di seguito:

- ✍ Taglio cavi di alimentazione.
- ✍ Inserimento del quadro d'accensione (positivo sotto chiave).
- ✍ Urto.
- ✍ Spostamento.
- ✍ Apertura sella/bauletto (se installato il pulsante di protezione).
- ✍ Allarme panico, premendo il pulsante Nr.2 (liscio) del radiocomando.

Terminate le condizioni di allarme, il sistema tornerà in stato di allerta.

Durante la condizione di allarme, premendo il tasto Nr.2 del radiocomando, è possibile interrompere il suono della sirena ed il lampeggio degli indicatori di direzione (senza che l'allarme venga disinserito).

### 4.8 - LIMITAZIONE ALLARMI SONORI

Le condizioni di allarme dovute ad urti, spostamento, apertura sella/bauletto o tentato avviamento verranno segnalate con l'attivazione della sirena per massimo 7 volte per causa.

Dall'ottava causa d'allarme in poi la sirena non sarà più attivata.

Questo blocco della sirena viene eseguito per alcuni semplici motivi:

- ✍ Rispetto delle norme vigenti in materia di emissioni sonore da parte degli allarmi veicolari.
- ✍ Riduzione dei consumi di corrente, gravanti sulla batteria del veicolo.
- ✍ Inutilità nell'attivare la sirena se, dopo 7 segnalazioni acustiche, nessuno è intervenuto a controllare il veicolo.
- ✍ Riduzione dell'inquinamento acustico, con possibilità di sanzioni da parte delle Forze dell'Ordine.

### 4.9 - TEMPO NEUTRO TRA DUE SEGNALAZIONI DI ALLARME

Terminato il ciclo di allarme, il dispositivo ignorerà qualsiasi altra causa di allarme per 5", lasciando il LED acceso in modo permanente.

Durante tale tempo è possibile disinserire l'allarme mediante il PIN-CODE, come descritto nel paragrafo relativo.

#### 4.10 - DISINSERIMENTO DEL SISTEMA SENZA MEMORIA D'ALLARME

L'allarme si disattiva premendo il pulsante Nr.1 (puntinato) del radiocomando o inserendo la chiave elettronica nel ricettacolo.

Questo cambio di stato verrà segnalato dallo spegnimento del led di stato, da 3 segnali acustici e da 3 lampeggi da parte degli indicatori di direzione.

#### 4.11 - DISINSERIMENTO DEL SISTEMA CON MEMORIA D'ALLARME

Se durante il periodo di allerta si sono verificati tentativi di effrazione sul veicolo, in fase di disinserimento l'allarme segnalerà l'evento con due lampeggi da parte degli indicatori di direzione e, contemporaneamente, con due segnali acustici gravi.

L'ultima causa d'allarme sarà indicata con uno o più lampeggi degli indicatori di direzione e da altrettante segnalazioni acustiche, a seconda dell'evento, come indicato nella tabella di seguito.

<b>Allarme urto:</b>	
<b>Allarme per tentativo di avviamento:</b>	
<b>Allarme per apertura sella o bauletto:</b>	
<b>Allarme per taglio cavi:</b>	
<b>Allarme per spostamento o sollevamento:</b>	

#### NOTA

L'allarme urto, se regolato con sensibilità "ridotta", ha tre brevi segnalazioni ottiche di pre-allarme indicate dal lampeggio del LED.

#### 5.0 - DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI ACCESSORIE

Nella tabella riportata di seguito vengono indicate le funzioni programmabili.

La casa costruttrice fornisce il sistema con alcune di queste funzioni disabilitate (così da ottenere un buon compromesso tra semplicità e completezza d'uso), mentre il sensore urti è regolato con sensibilità standard.

<b>Configurazione fornita dalla casa costruttrice</b>	
<b>Funzione</b>	<b>Stato</b>
Segnalazioni acustiche	Attivata
Allarme panico	Attivata
Sensore ad urti	Attivata
Sensibilità sensore urti	Standard
Inserimento passivo	Disattivata
Procedura antirapina	Disattivata
Preallarme	Disattivata
Antidistrazione	Disattivata

#### 5.1 - SEGNALAZIONI ACUSTICHE ED OTTICHE

Il sistema, nelle varie condizioni di utilizzo, segnala l'operazione che si sta eseguendo o una eventuale memoria di allarme.

Questo avviene tramite gli indicatori di direzione ed il LED per le segnalazioni ottiche e tramite la sirena per le segnalazioni acustiche.

Queste ultime segnalazioni possono essere escluse.

#### FUNZIONAMENTO

In fase di inserimento, disinserimento, memoria di allarme, programmazione delle funzioni o apprendimento di nuovi dispositivi, l'allarme emetterà delle segnalazioni acustiche ed ottiche dedicate, così da indicare quale operazione si sta eseguendo.

Le segnalazioni ottiche riguardano sia il LED che gli indicatori di direzione.

Le segnalazioni acustiche possono essere generate con un tono acuto oppure con un tono più grave.

#### 5.2 - ALLARME PANICO RADIOCOMANDATO

Consente di generare una condizione di allarme premendo il pulsante Nr.2 (liscio) del radiocomando.

Le segnalazioni di panico possono essere infinite anche se, tra una segnalazione e l'altra, deve intercorrere un tempo minimo di 5".

#### FUNZIONAMENTO

Premendo il tasto Nr.2 (liscio) del radiocomando, verranno attivati per circa 30" la sirena e gli indicatori di direzione; per disattivare l'allarme panico è sufficiente premere nuovamente il tasto Nr.2 del radiocomando.

Questa segnalazione di allarme è attivabile indifferentemente a sistema inserito o disinserito.

### 5.3 - SENSORE URTI

Il sistema può generare allarmi causati da urto o da spostamento del veicolo. Il sensore ad urto è incorporato nell'allarme ed è regolabile.

#### FUNZIONAMENTO

In condizioni di allerta, se il veicolo viene urtato o spostato, il sensore rileverà questa anomalia, generando una causa d'allarme.

Se il sensore è regolato con sensibilità "ridotta", prima della segnalazione d'allarme si hanno tre brevi segnalazioni ottiche di pre-allarme indicate dal lampeggio del LED.

### 5.4 - REGOLAZIONE SENSORE URTI

Questa funzione serve per modificare la sensibilità del sensore urti, regolata da Gemini su "standard".

#### FUNZIONAMENTO

Nel caso si rendesse necessario regolare il sensore ad urti, e quindi diminuirne o aumentarne la sensibilità, a seconda del caso, premere il pulsante Nr.1 o Nr.2 del radiocomando durante le fasi di programmazione.

Si rammenta che il sensore viene regolato da Gemini con sensibilità "standard".

### 5.5 - INSERIMENTO PASSIVO

Questa funzione permette all'utente di abbandonare il veicolo certo che la protezione dell'allarme si attivi automaticamente.

#### FUNZIONAMENTO

Una volta spento il motore del veicolo, l'allarme indica l'attivazione dell'inserimento passivo mediante un lampeggio degli indicatori di direzione, due lampeggi del LED e due segnali acustici con tonalità acuta da parte della sirena.

Trascorsi 35", l'allarme si inserisce definitivamente, segnalando l'operazione con un lampeggio da parte degli indicatori di direzione, due segnalazioni acustiche e con l'accensione del LED in modo permanente.

Nel caso in cui non siano ancora trascorsi 35", inserendo il quadro d'accensione, la procedura viene interrotta.

Se il bauletto risulta aperto, il tempo di inserimento passivo verrà interrotto sino alla chiusura dello stesso.

### 5.6 - FUNZIONE ANTIRAPINA

Questa funzione assicura una sorta di protezione contro i malviventi nel momento in cui il tentativo di furto avviene durante l'utilizzo del veicolo.

Essa consente infatti di attivare il sistema e di bloccare il veicolo con quadro d'accensione inserito e motore in funzione.

#### FUNZIONAMENTO

Con il quadro d'accensione inserito, è possibile attivare la funzione antirapina nelle seguenti modalità:

- ✍ Premendo il tasto Nr.1 del radiocomando.
- ✍ Premendo il tasto Nr. 2 del radiocomando.
- ✍ Inserendo la chiave elettronica nel ricettacolo.

#### **NOTA**

L'attivazione della funzione antirapina verrà segnalata dall'allarme con due lampeggi rapidi degli indicatori di direzione e dall'accensione della luce del LED in modo permanente.

Una volta attivata la funzione antirapina, i radiocomandi smetteranno di funzionare.

Trascorsi 20" dall'attivazione, l'allarme bloccherà il motore del veicolo e, dopo ulteriori 2", verrà attivata la sirena ad alto volume, mentre gli indicatori di direzione inizieranno a lampeggiare ripetutamente.

Questa segnalazione avrà una durata di un minuto e, trascorso tale tempo, la sirena verrà disattivata, mentre il lampeggio degli indicatori di direzione continuerà fino alla disattivazione della funzione antirapina.

Per disattivare la funzione antirapina è sufficiente inserire la chiave elettronica nell'apposito ricettacolo.

### 5.7 - PRE-ALLARME

In condizioni di allarme, provoca l'attivazione della sirena (solo per le prime tre cause d'allarme) per soli 2,5" in luogo dei canonici 30".

Questo riduce notevolmente i consumi di corrente gravanti sulla batteria, oltre alla riduzione dell'inquinamento acustico ambientale.

#### FUNZIONAMENTO

Con l'allarme in condizioni di allerta, se viene generata una causa d'allarme (es. viene urtato accidentalmente il veicolo), la sirena si attiva per 2,5".

La condizione di preallarme, viene attivata per le prime tre cause d'allarme; dalla quarta causa in poi, la sirena si attiverà per un periodo di circa 30".

I cicli di allarme vengono azzerati ogni qual volta si disinserisce l'allarme o nel momento in cui viene attivato l'allarme panico.

### 5.8 - ANTI-DISTRAZIONE

Questa funzione permette di proteggere il veicolo nel caso in cui il sistema venga disinserito dall'utente senza che lo stesso se ne accorga.

#### FUNZIONAMENTO

Il sistema viene inserito e successivamente disinserito erroneamente dall'utente (es. viene premuto inavvertitamente il tasto del radiocomando).

L'utente, non accorgendosi di tutto ciò, lascerebbe il veicolo sproteetto, convinto del contrario.

Trascorsi 35" dal disinserimento accidentale, il sistema si reinserisce automaticamente, indicando il tutto con le canoniche segnalazioni ottiche ed acustiche.

## 6.0 - ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE SLEEP MODE

Nei periodi di inutilizzo del veicolo, per ridurre ulteriormente i consumi energetici gravanti sulla batteria dello stesso, è possibile spegnere totalmente l'allarme (sleep mode).

Per attivare questa funzione procedere come descritto di seguito:

- ✍ Ruotare la chiave d'accensione del veicolo in posizione "ON"; il LED si illuminerà per circa un secondo.
- ✍ Entro 4 secondi dopo lo spegnimento del LED, inserire la chiave elettronica nel ricettacolo.
- ✍ Una segnalazione acustica indicherà l'avvenuto spegnimento del sistema.
- ✍ Ruotare la chiave d'accensione del veicolo in posizione "OFF".
- ✍ Per attivare nuovamente il sistema è sufficiente ruotare la chiave d'accensione del veicolo in posizione "ON" ed "OFF".

## 7.0 - SEGNALAZIONI HAZARD

La segnalazione hazard trova uso nel momento in cui si ha necessità di parcheggiare il veicolo con motore spento ed indicatori di direzione accesi.

Seguire le indicazioni riportate di seguito per attivare/disattivare la funzione:

- ✍ Spegnere il veicolo ruotando la chiave d'accensione in posizione "OFF".
- ✍ Ruotare la chiave d'accensione in posizione "ON"; il LED si illuminerà per circa 1".
- ✍ Durante tale tempo, premere il tasto Nr.1 del radiocomando.
- ✍ Ruotare la chiave d'accensione in posizione "OFF"; gli indicatori di direzione inizieranno ora a lampeggiare.
- ✍ Per disattivare il lampeggio degli indicatori di direzione è sufficiente ruotare la chiave d'accensione del veicolo in posizione "ON" (ed eventualmente in "OFF"), oppure inserire l'allarme tramite radiocomando o chiave elettronica.

## 8.0 - SOSTITUZIONE BATTERIE DEL RADIOCOMANDO

Per il proprio funzionamento, il radiocomando utilizza delle batterie alcaline.

Esse, con il normale utilizzo del radiocomando, sono soggette a perdere la propria carica; più alto è l'utilizzo del radiocomando e più veloce sarà la perdita della carica.

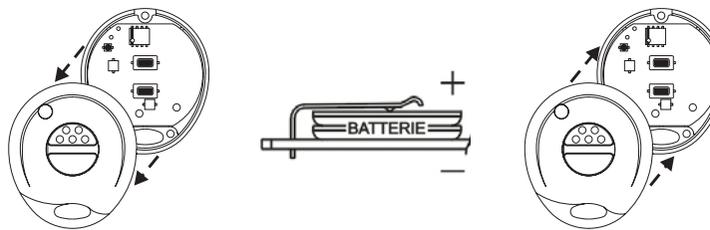
Per prevenire il mancato funzionamento, esso è stato dotato di un dispositivo che segnala lo stato di carica delle batterie poste al proprio interno.

Durante il normale utilizzo, premendo il pulsante di comando, il LED verde di trasmissione si accenderà emettendo luce fissa.

Qualora lo stato di carica delle batterie dovesse scendere oltre il normale livello atto a garantire il buon funzionamento del radiocomando, premendo il pulsante di comando, il LED verde di trasmissione verrà acceso con luce lampeggiante, avvisando l'utente che è necessaria la sostituzione delle batterie.

Per la sostituzione delle batterie seguire le indicazioni riportate di seguito.

- ✍ Separare i gusci del radiocomando facendo attenzione a non danneggiare il circuito interno.
- ✍ Estrarre le batterie esauste dalla loro sede.
- ✍ Posizionare le batterie nuove nella loro sede, facendo attenzione a non invertire la polarità.
- ✍ Richiudere i gusci plastici del radiocomando.
- ✍ Effettuare delle prove di funzionamento.



### ⚠ ATTENZIONE

Utilizzare solo batterie di tipo CR1616.  
L'utilizzo di batterie differenti da quelle consigliate potrebbe danneggiare irrimediabilmente il radiocomando stesso.  
Non disperdere le batterie esauste nell'ambiente ma provvedere allo smaltimento utilizzando gli appositi contenitori.

## 9.0 - SBLOCCO DEL SISTEMA MEDIANTE PIN-CODE

La procedura PIN-CODE consente di sbloccare il sistema d'allarme in condizioni di emergenza, quando cioè, per qualsiasi ragione, non è possibile l'utilizzo del radiocomando o della chiave elettronica.

Per ottenere lo sblocco del sistema, l'utente deve "comunicare" all'allarme un codice numerico a quattro cifre, impostato di fabbrica con valore 1-1-1-1.

Per ovvie ragioni di sicurezza, è consigliabile modificare il codice di fabbrica con un codice personalizzato dall'utente.

Per eseguire questa operazione, fare riferimento alle indicazioni riportate nelle pagine seguenti; fare riferimento a quanto riportato di seguito per disinserire l'allarme con il PIN-CODE.

✍️ Provocare una condizione d'allarme; terminata la segnalazione d'allarme, il LED installato sul veicolo si accenderà con luce fissa per circa 5".

✍️ Durante tale tempo, inserire e disinserire il quadro d'accensione.

### NOTA

Se in questa fase il quadro d'accensione viene lasciato inserito per più di 5", il sistema interpreterà questa operazione come un tentativo di furto, provocando una nuova condizione d'allarme.

✍️ Il LED installato sul veicolo si spegnerà indicando l'inizio della procedura di sblocco.

✍️ Trascorsi 4" dallo spegnimento del LED, esso inizierà una serie di 9 lampeggi.

✍️ Quando il numero di lampeggi raggiunge il valore della prima cifra memorizzata come PIN-CODE, inserire e disinserire il quadro d'accensione, confermando così la cifra del codice.

✍️ Trascorsi 4", il LED emetterà una nuova serie di 9 lampeggi.

✍️ Quando il numero di lampeggi raggiunge il valore della seconda cifra che è stata memorizzata come PIN-CODE, inserire e disinserire il quadro d'accensione, confermando così la seconda cifra del codice.

✍️ Ripetere le operazioni precedentemente descritte per confermare le rimanenti due cifre del PIN-CODE.

✍️ Alla conferma dell'ultima cifra, se la stessa è corretta, il sistema si disinserrerà, segnalando l'operazione con le modalità descritte nel paragrafo "Disinserimento del sistema con memoria d'allarme" riportate sul "Manuale Utente".

### NOTA

Nel caso in cui i lampeggi del LED superano il numero di 9, si invalida la procedura, interpretata come tentativo di furto.

## 10.0 - ESEMPIO DI SBLOCCO DEL SISTEMA CON PIN-CODE

Per meglio comprendere lo sblocco del sistema tramite PIN-CODE, di seguito è riportato un esempio nel quale si disinserrerà l'allarme utilizzando il codice personalizzato con le cifre 2-3-4-1.

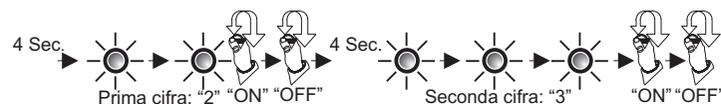
Inserire l'allarme, attendere la fine del "tempo neutro" e provocare una condizione d'allarme.



Terminata la segnalazione d'allarme, il LED installato a bordo del veicolo si accenderà con luce fissa per circa 5"; mentre il led è acceso, inserire e disinserire il quadro d'accensione, così che il led si spenga, indicando l'inizio della procedura di sblocco con PIN-CODE.



Trascorsi 4" dallo spegnimento del LED, esso inizierà ad emettere una serie di lampeggi. Quando il numero di lampeggi emessi raggiunge il valore della prima cifra del PIN-CODE (che in questo esempio è pari a 2), inserire e disinserire il quadro d'accensione. Trascorsi ulteriori 4", il LED inizierà una nuova serie di lampeggi. Quando il numero di lampeggi emessi raggiunge il valore della seconda cifra del PIN-CODE (che in questo esempio è pari a 3), inserire e disinserire nuovamente il quadro d'accensione.



Trascorsi ulteriori 4 sec., il sistema riprende il conteggio per l'impostazione delle due cifre successive (che in questo esempio sono 4-1).



Una volta inserita la quarta cifra del PIN-CODE, il sistema si disinserrerà segnalando l'ultima causa che ha provocato la segnalazione d'allarme.

## 11.0 - ESEMPIO DI PERSONALIZZAZIONE DEL PIN-CODE

Per meglio comprendere come impostare il PIN-CODE nell'allarme, di seguito è riportato un esempio.

Nello stesso si inserirà un PIN-CODE personalizzato con le cifre **2-3-4-1**.

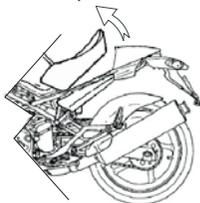
Disinserire il sistema d'allarme.

Collegare a negativo il filo  
MARRONE VERDE

Aprire la sella del veicolo se vi è  
montato un pulsante di sicurezza.

MARRONE/VERDE

NEGATIVO 

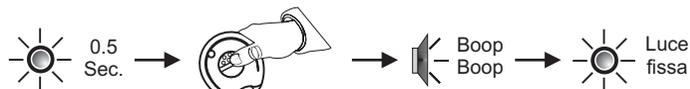


Ruotare la chiave d'accensione in posizione "ON".



Chiave in  
posizione "ON".

Il LED installato sul veicolo si illuminerà per un secondo; durante questo periodo, premere contemporaneamente i due pulsanti del radiocomando. Il sistema emetterà due segnali acustici ed accenderà il LED con luce fissa.

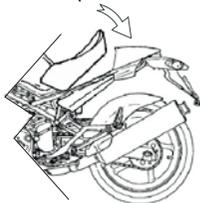


Rimuovere da negativo il filo  
MARRONE VERDE.

Chiudere la sella del veicolo se vi è  
montato un pulsante di sicurezza.

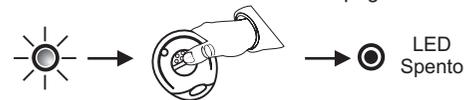
MARRONE/VERDE

NEGATIVO 



Premere contemporaneamente i due pulsanti del radiocomando.

Il LED installato dovrà spegnersi.

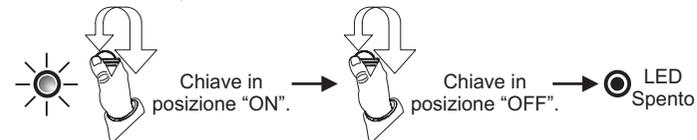


Ruotare la chiave d'accensione in posizione "OFF".



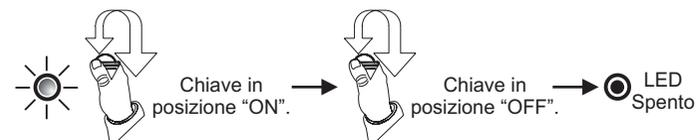
Chiave in  
posizione "OFF".

Trascorsi quattro secondi, il LED inizierà una serie di nove lampeggi. Ruotare la chiave in posizione "ON" quando si intende memorizzare la prima cifra del nuovo PIN-CODE.

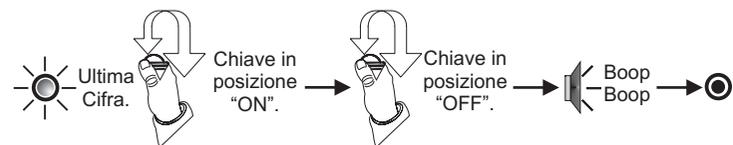


Trascorsi quattro secondi, il LED inizierà nuovamente la sequenza di nove lampeggi.

Ripetere l'operazione sopra descritta per inserire la seconda cifra.



Ripetere la medesima operazione per le restanti due cifre da inserire. Al termine della memorizzazione dell'ultima cifra, il sistema segnalerà tale condizione con l'emissione di due segnalazioni acustiche in tonalità grave ed una in tonalità acuta.



## 12.0 - USO E MANUTENZIONE

Si rammenta che l'allarme è pur sempre una apparecchiatura elettronica e, come tale, deve essere usata. Di seguito vengono riportati piccoli ma utili consigli per evitare danni all'apparecchiatura, causati da uso improprio.

- ✍ Non lavare con acqua ma pulire solo con un panno umido.
- ✍ Non alimentare con tensioni differenti da quelle indicate dal costruttore.
- ✍ Nel caso in cui si lavasse la moto con una idro-pulitrice, fare attenzione che il getto non venga indirizzato direttamente verso la centralina.

### **⚠ ATTENZIONE**

Gemini Technologies S.p.A. non risponde di eventuali danni riportati dal sistema nel caso in cui lo stesso venisse usato in modo improprio.

## 13.0 - SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Si ricorda che, in seguito all'entrata in vigore del D.L. 151 del 25 luglio 2005, "ATTUAZIONE delle DIRETTIVE 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE riguardanti la riduzione all'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche ed allo smaltimento dei rifiuti, il consumatore ha l'obbligo di:

- ✍ Non smaltire questo prodotto con i rifiuti urbani.
- ✍ Effettuare una raccolta separata della componentistica interna presso i centri di raccolta in quanto rientrante tra i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (a seguire RAEE).

Lo smaltimento non corretto delle apparecchiature elettriche ed elettroniche può causare inquinamento ad acqua e terreno con conseguenti ricadute sulla salute umana.

Il consumatore, nel momento in cui intende sostituire il prodotto e, di conseguenza, deve provvedere allo smaltimento dello stesso, ha la possibilità riconsegnare al distributore l'apparecchiatura da smaltire, a condizione che l'apparecchiatura sia di tipo equivalente ed abbia le stesse funzioni.

In caso di smaltimento abusivo dei sopra citati rifiuti, il produttore, il distributore ed il consumatore possono essere puniti con sanzioni amministrative secondo l'articolo 50, D.L. 22/1997.



**SOLO  
CONTENITORI  
APPROPRIATI**



## Declaration of conformity to type Dichiarazione di conformità

I hereby declare that the product  
Qui di seguito si dichiara che il prodotto

**7208E - 7218E**

(Name of product, type or model, batch or serial number)  
(nome del prodotto o modello, categoria o numero di serie)

Is conform to all relevant essential requirements of the R&TTE-directive 1995/5/EC, issued March 9,1999. According to Annex IV of the R&TTE directive. The following standards and essential radio test suites published in the "Official Journal" of the European Communities, have been used to demonstrate the conformity of the product:

Product in class 1 frequency identification - subclass 20  
Electrical safety: En 60950-2000  
Radio and spectrum engineering parameters: En 300220-3/2000  
Electromagnetic Compatibility EMC: ETS 301489-3

Soddisfa tutti i requisiti applicabili alla tipologia del prodotto e richiesti dalla regolamentazione delle telecomunicazioni secondo direttiva R&TTE5/9 allegato IV tramite l'utilizzo delle norme pubblicate nella gazzetta ufficiale della Comunità Europea:

Prodotto in frequenza identificata come classe 1 - sottoclasse 20  
Sicurezza elettrica: En 60950-2000  
Radio e parametri di trasmissione: En 300220-3/2000  
Compatibilità elettromagnetica EMC: ETS301489-3

The product can be used in the following European Countries: **A, B, D, DK, F, FR, GR, IR, I, L, NL, P, SP, S, UK**  
Il prodotto può essere immesso nei seguenti Stati Europei:

Company responsible for placing on the market: **GEMINI TECHNOLOGIES S.p.A.**  
Società responsabile per l'immissione nel mercato:

Address: **Via Luigi Galvani 12 - 21020 BODIO LOMNAGO (VA) - ITALY**  
Indirizzo:

Point of contact: **Andrea Rossi**  
Persona di contatto:

Bodio Lomnago - 19/09/2003  
(Place, date) - (Luogo, data)

  
(Signature) - (Firma)